

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

قصيدة مباركة غراء

للداعي الاجل العلامة النخير
سيدنا ابي القائد جوهر محمد برهان الدين
رضوان الله عليه



عَلَيْكَ سَلَامُ اللَّهِ دَابَّاً مُؤَبَّداً

عَامِلُ أَسَى الْمَسْتَأْوِلِ الْبَرَكَاتِ
سنة ١٤٤٢

قصيدة مباركة غراء
 للداعي الاجل العلامة النحرير سيدنا ابي القائد جوهر محمد برهان الدين
 رضوان الله عليه

عَلَيْكَ سَلَامُ اللَّهِ دَابًّا مُؤَبَّدًا

طُبعت في شهر الله المعظم بامر
 سيدنا المالك مفضل سيف الدين طع
 ١٤٤٢هـ

عَامُ اسْنَى الْحَسَنِ وَالْبَرَكَاتِ
 ١٤٤٢هـ

المقدمة

لله من درة يتيمة نظمت في عقد الادب الفاطمي الفريد * جاد بها مجرود
 الداعي الاجل الفاطمي سيدنا محمد برهان الدين رض على كل مستفيد رشيد *
 بهاؤها ببلاغته وسناؤها بمحامد ومدوحه الحميد * وهو الداعي الاجل الفاطمي
 سيدنا طاهر سيف الدين رض مقيمه ووالده المجيد * فله در المادح والمدوح
 والله در القصيد *

فلكل مؤمن اشتاق قلبه الى روضة طاهرة وصبا * ابياته المباركة كنسيم
 الصبا * في ابلاغ السلام الى سيف الامام المجتبى * صفاؤها بصفاء منشئها الجليل
 مستفاد * ولطفها من لطفه المستجاد * فهو بنشرة العلم والحكم * يبرئ من كل
 علة وسقم * ويحيي الرمم * ويبلغ نفوس المؤمنين الى باب مولانا الامام * بالامان
 والسلام * بل هو بعينه باب رحمته الذي فتحه للانام * وجعله منتهى كل بغية
 ومرام *

فالقصيدة المباركة هذه تستفتح بالتسليم على سيف الامام الذي دام في نصرة
 الدين مجرّدا * ومطلعا:

عليك سلام الله دابا مؤيدا

ايا طاهرا سيف الهدى خضرم الندى

ولقد أودعت في الرسالة الرضائية المسماة بـ "بفيوضات الجنة" (١٣٨٦) *

وورد في تمجيدها عبارة لطيفة مبرزة لمحاسنها المستكنة المستجنة *

ولنسلم على من جاء بابا لنجل *
رسول الله مؤيدا * وسيفا شهيرا في يد امامه
وذكاء دعاة الستر فضلا وسوددا * بسلام
يبلغه نسيمه اليه دائما سرمدًا * بسلام
يفشي من ذكر محامده الغراء اشرف الجلا *
نظمه نجله ووارثه لنعمه ذاكرا * ولآلائه
دائما شاكرا * فليتله كل من يأتي قبره المبارك
زائرا * وليدأوم عليه طالبا منه لطفه وذخر
شفاعته لمعاده ذاخرا *

فلكي يُسَلِّمَ كل مسترفد واقفا على هذا الباب الطاهر * وعارفا بعظمة
مقامه الزاهر * في ايام شهر رمضان المعظم ولياليه الكريمة * لا سيما في ليلة القدر
العظيمة * امر الداعي الاجل الفاطمي شمس الدعاة المطلقين سيدنا عالي قدر
مفضل سيف الدين طع بطبع هذه القصيدة ونشرها * فليدأوم كل مسترشد على
تلاوتها عارفا عظيم قدرها * وليدع الله ان يطول بقاء ولي النعمة داعي العصر
والحين * ما يفوح روض مكارمه القدسية باطيب الرياحين *

فحوى المقدمة

ا قصيدة مباركة عجب درة يتمية چھ کہ جر ادب فاطمي في نرالي ملا ما پرو واما آيا چھ، الداعي الاجل سيدنا محمد برهان الدين رض نا سخاوة نا دريا يہ۔ يہ موتي نے ہر مستفيد رشيد نے بخشا چھ، آپ ني بلاغة نا سبب اھني بہاء چھ انے آپ نا مدوح نا محامد سي اھني روشني چھ، يہ مدوح کون چھ کہ آپ نا مقيم انے باواجي صاحب الداعي الاجل الفاطمي سيدنا طاھر سيف الدين رض، پچھي عجب مدح کرنا رانے مدوح ني شان چھ انے عجب ا قصيدة ني شان چھ،

ہر مؤمن جر نا دل ما روضة طاھرة طرف شوق انے ولولہ چھ اھنا سلام انے الداعي الاجل سيدنا طاھر سيف الدين رض لگ پھنچاوا واسطے ا قصيدة ني ابيات نسيم الصبا ني مثل چھ، يہ ابيات ني صفاء اھنا انشاء کرنا ر مولیٰ ني صفاء سي انے اھنو لطف آپ مولیٰ نا لطف سي استفادة کرو ما آيو چھ، آپ مولیٰ علم انے حکمت نا تعويد سي ہر بيماري سي شفاء آپ چھ انے سڑيلا ھلڈو نے زندہ کرے چھ انے مؤمنين نا نفوس نے امان انے سلامتي نا ساتھ امام نا باب لگ پھنچاوے چھ، بلکہ آپ خود امام ني رحمة نا باب چھ کہ جر نے امام يہ لوگو واسطے کھولا چھ انے ہر اميد نا منتهی آپ نے کيلا چھ،

ا قصيدة مباركة سيف الامام - جر دين ني ياري واسطے نکلي ھوي چھ -

اھنا پر سلام سي شروع ٿھائڻي چھي ، اھنا مطلع اُ مٿل چھي :

عليك سلام الله دابا مؤبدا

ايا طاھرا سيف الھدي خضم الندي

الرسالة الرمضانية "فيوضات الجنة" ما اقصيدة مباركة في تمجيد مالطيف عبارة

اوي چھي جر اقصيدة ما چھيا ھوا محاسن نے ظاھر ڪرے چھي ، اُپ فرماوے چھي :

لے ھیں وہ مولیٰ پر سلام پڑھئیے کہ جر رسول اللہ نا شہزادہ نا
مؤید باب لے اُپ نا ھاٿھ ما سيف شہیر ھتا ، لے اُپ فضل لے
سردارگی ما دعاة الستر نا درميان سورج بني نے اُيا ، وہ سلام
سي کہ جر ني نسيم يہ سلام نے اُپ ني طرف ھميشہ پہنچاوے
چھي ، وہ سلام سي کہ جر اُپ نا روشن محامد ني ذکر ني اشرف
سخاوة نے نشر ڪرے چھي ، جر سلام نے اُپ ني نعمتو ني ذکر ڪرتا
ھوا لے يہ نعمتو نو شڪر ڪرتا ھوا اُپ نا شہزادہ لے وارث يہ نظم
کيلا چھي ، جر شخص اُپ ني قبر مبارڪ ني زيارة ڪروا نے اوے
يہ اُ قصيدة ني تلاوة ڪرے لے اُپ نا لطف نے طلب ڪرتا ھوا
لے معاد واسطہ اُپ ني شفاعت نو ذخيرة ڪرتا ھوا اھني تلاوة پر
مداومة ڪرے ،

شهر رمضان المعظم ، اھني ليالي ڪريمة خاصة ليلة القدر العظيمة ما ھر
عطاء طلب ڪرنا ر اُ باب طاھر پر کھڙا رھي نے لے اُپ نا روشن مقام ني عظمة
ني معرفتہ ڪري نے اُپ پر سلام پڙھي يہ واسطہ اللاعي الاجل سيدنا عالي قدر
مفضل سيف الدين طع يہ اُ قصيدة نے طبع ڪري نے نشر ڪروا نو امر فرمايو چھي ،

هر مسترشد ير قصيدة في عظيم قدر في معرفة کرتا هوا هميشه اهني تلاوة کرے
 انے الله تعالى نا نزدیک دعاء کرے کریر۔ ولي النعمة داعي العصر والحين في بقاء
 نے جہاں لگ آپ نا مکارم قدسیہ نا کیا راؤ پاک خوشبو سی مہکتا رہے وہاں
 لگ دراز کرے، والحمد لله رب العالمین .

عَلَيْكَ سَلَامُ اللَّهِ دَابَّاً مُؤَبَّداً

عَلَيْكَ سَلَامُ اللَّهِ دَابَّاً مُؤَبَّداً
أَيَّاطَاهِرَّاسَيْفِ الْهُدَى خَضِرِ النَّدَى

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

عَلَيْكَ سَلَامُ اللَّهِ دَابَّاً مُؤَيَّدًا
أَيَّاطَاهِرًا سَيْفَ الْهُدَى خِضْرَ النَّدَى

اُپ پر ہمیشہ خدا نو سلام - اے سیدنا طاہر سیف الدین رضی
اے سخاوت نادر یا!

عَلَيْكَ سَلَامُ اللَّهِ يَا دَاعِيًا أَتَى
لِنَجْلِ رَسُولِ اللَّهِ بَابًا مُؤَيَّدًا

اُپ پر خدا نو سلام - اے وہ داعی جہ رسول اللہ صلیع نا شہزادہ نا مؤید باب آیا .

عَلَيْكَ سَلَامُ اللَّهِ يَا حُجَّةَ الْإِسْلَامِ
إِلِ دَاعِيِ الْإِسْلَامِ الْمُصْطَفَى الطُّهْرَانِ أَحْمَدَا

آپ پر خدا نو سلام - اے خدا نا حجة! اے پاک احمد المصطفیٰ صلعم فی ال ناداعی!

عَلَيْكَ سَلَامُ اللَّهِ وَالصَّلَوَاتُ يَا
حَجَّابَ إِمَامِ الْعَصْرِ يَا شَجَرَ الْبِنْدَا

آپ پر خدا نو سلام اے صلوات - اے امام العصر ص ع نا حجاب! اے شجر النداء!

عَلَيْكَ سَلَامُ اللَّهِ وَالصَّلَوَاتُ يَا
ذُكَاةَ دُعَاةِ السِّتْرِ فَضْلًا وَسُودَدَا

آپ پر خدا نو سلام اے صلوات - اے فضل اے سردارگی فی حیثیة سی ستر
نادعاة نا افتاب!

۶
عَلَيْكَ سَلَامُ اللَّهِ أَظْهَرْتَ غَيْبَةً
حَضَرَتْ بِهَا لِلطَّيِّبِ الطُّهْرِ مُنْتَدَى

اپ پر خدا نو سلام - اپ غیبیہ ظاہر کری نے مولانا الامام الطیب الطهر ص
نی مجلس ما حاضر تھی گیا .

۷
أَيَا دَاعِيًا لِلطَّيِّبِ الطُّهْرِ قَائِمًا
مَقَامَ الْإِمَامِ الْمُسْتَقَرِّ مُوَحَّدًا

اے مولانا الامام الطیب الطهر ص ناداعی !
جر مستقر امام نا مقام مایکتا قائم چھ .

۸
أَيَا حُجَّةَ مَشْهُورَةٍ فِي الْوَرَى وَطَوْ
دَعِیْلِمِ الْهَمِيِّ وَاکْرَمَ مَنْ هَدَى

اے خلق ما حجة مشہورہ ! اے علم الہی نا پہاڑ !
اے ہدایت دیناراؤ نا زیادہ کریم تر !

أَيَا سِدْرَةَ الْمُنْتَهَى قُمْتَ أُسْوَةً
لِأَهْلِ النَّهْيِ كَالْعَقْلِ قَامَ مُجَرَّدًا

اے سدرۃ المنتہی! آپ عقلمند و واسطی مقتدی قائم تھیا، جر مثل عقل مجرّد
قائم تھیا۔

أَيَا عَصْمَةَ الْمُسْتَرْشِدِينَ حَبَاكَ عِصْ
مَةً لَكَ أَصْحَابُ الْكِسَا أَفْضَلَ الرِّدَا

اے شمارگ طلب کرنا راؤنا عصمة!
آپ نے کساء التطہیرنا صاحبو یہ عصمة نو افضل دوپٹو بخشو چھے۔

أَيَا عَصْرَةَ الْمُسْتَنْجِدِينَ أَنَا لَكَ الْ
أَيُّمَةُ مِنْ إِشْرَاقِهِمْ أَشْرَفَ الْجَدَا

اے مدد طلب کرنا راؤنا سہارا! ائمۃ طاہرین ص ع یہ - یہ سگلا نا اشراق نی
اشرف بخشش آپ نے اپنی چھے۔

لَقَدْ كُنْتَ تُوَمِّرُ الْمُتَدِينِ وَيَا لِسَعٍ
بِمِرْءٍ هُدَاهُ مِنْكَ سَيْفُ الْهُدَى اهْتَدَى

تحقیقاً آپ ہدایۂ طلب کرنا راؤ نا نور تھا، اے عجب وہ مرد فی سعادت جہ
آپ سی اے سیف الہدی! پوتانی ہدایۂ لیدی.

لَقَدْ كُنْتَ تُوَمِّرُ الْمُقْتَدِينَ قِدَاقَتَدَى
بِإِلِ النَّبِيِّ الْمُصْطَفَى مَنْ بِكَ اقْتَدَى

تحقیقاً آپ اقتداء کرنا راؤ نا فوز تھا، جہ شخص یہ آپ فی اقتداء کیدی
یہ تحقیقاً نبی مصطفیٰ صلح فی ال فی اقتداء کیدی.

وَكُنْتَ مَلَاذَ اللَّائِذِينَ مِنَ الْبَلَا
وَكُنْتَ مَعَاذَ الْعَائِذِينَ مِنَ الرَّدَى

اے آپ بلاء سی اسرو طلب کرنا راؤ نا اسرا تھا، اے ہلاکی سی پناہ طلب
کرنا راؤ نا پناہ تھا،

وَكُنْتَ مَعَادَ الْعَائِدِينَ وَمَجْمَعًا
لِلْبَابِهِمْ بَابًا شَرِيفًا مُمَجَّدًا

انے آپ (آخرۃ فی طرف) ولنارائونا معاد تھا، انے یہ سگلا نا خلاصہ نا
جمع تھا کہ جہ جمع مجد و ننا شریف باب تھا۔

وَكُنْتَ أَبًا لِلْمُؤْمِنِينَ جَمِيعِهِمْ
أَبَرَّ مِنَ الْأَبَاءِ أَرْأَفَ أَرْفَدًا

انے آپ تمام مؤمنین نا اھوا باوا تھا جہ اباہ کرتا زیادہ بھلا، زیادہ رافۃ کرنار،
زیادہ عطاء اپنار تھا۔

رَسَائِلُكَ الْخُرَانُ فِيهَا تَجْمَعُ
فِيُوضُ كِتَابِ اللَّهِ فِيهَا النَّاهِدُ

آپ نا روشن رسائل ما کتاب اللہ نا فیوض جمع تھئی گیا،
یہ رسائل ما ہمارا واسطے ہدایۃ چھے۔

أَيَا قِبْلَةً لِلْعَابِدِينَ وَكَعْبَةً الـ
مُصَلِّينَ بَاتُوا رُكْعًا ثُمَّ سُجَّدًا

۱۸

اے وہ عبادۂ ناکرنا راؤ ناقبلۂ! اے وہ نماز پڑھنا راؤ ناکعبۂ!
جہ سگلا یہ رکوع اے سجدہ دیتا ہوا رات گزارے۔

وَبَيْتًا مَّانِيًّا بِهِ حَلَّ رَبُّنَا
وَفِي يَدِهِ الْعُلْيَاءُ سَيْفًا مُنَدًّا

۱۹

اے بیتِ یمانی! جہ ما ہمارا رب اُترا چھ،
اے یہ رب نابلد ہاتھ ما اے ہندی تلوار!

وَمِنْ عَالَمِ الْإِبْدَاعِ جِئْتَ لِهَدِينَا
فَاحْيَيْتَ دِينَ اللَّهِ إِذْ قُمْتَ مُرْشِدًا

۲۰

اے عالم الابداع سی آپ ہنے ہدایۂ دیوا واسطے تشریف لایا، پچھی آپ یہ خدا نا
دین نے زندہ کری دیدو جہ وقت کہ آپ مرشد قائم تھیا۔

وَرَدَّكَ رَبُّ الْعَرْشِ فِي الْإِنْتِهَاءِ إِلَى
مَعَادٍ وَكَانَ الْعُودُ وَاللَّهُ أَحْمَدًا

انے آپ نے رب العرش پر انتہاء ما معاد فی طرف والا،
انے خدا نا قسم یہ عود احمد ہتو۔

فَاطْهَرُ بِهِ عِنْدَ الْبِدَايَةِ مَصْدَرًا
وَاطْيَبُ بِهِ عِنْدَ النِّهَايَةِ مَوْرِدًا

پہچھی ابتداء ما او ا فی حیثیۃ سی آپ عجب طاہر چھے،
انے انتہاء ما پہنچوا فی حیثیۃ سی آپ عجب طیب چھے۔

أَنَا جُلُ سَيْفِ الدِّينِ مَنْ كَانَ كَاسْمِهِ إِلَى
رَضَى طَاهِرًا إِذْ طَابَ أَصْلًا وَمَحْتَدًا

میں سیدنا طاہر سیف الدین رض نو فرزند چھوں، جر مولی آپ نا نام فی
مثل طاہر ہتا، جر نام آپ نا واسطے اختیار کروا ما ایو۔ کیم کہ آپ نو اصل
انے عنصر پاک ہتو۔

لَا خِدْمَ بِالْإِخْلَاصِ أَلِ مُحَمَّدٍ
وَأَفْدِيَهُمْ إِيَّايَ سَمِي مُحَمَّدَا

میں اخلاص سی ال محمد ص ع نی خدمۃ کروں نے یہ سگلا پر میں فداء
تھاؤں یج واسطے آپ یہ مارو نام محمد راہو۔

قِلَادَةَ مَمْلُوكِيَّةٍ لَهُمْ عَلَتْ
بِأَمْرِهِمْ فِي النَّصِّ جِيدِي قَلْدَا

ال محمد ص ع نا امر سی نص کری نے یہ سگلا نی مملوکیۃ نا بلند قلادۃ نے
آپ یہ ماری گردن ما پہنایو۔

اَغْنِنَا اَغْنَانَا يَا صَفِيَّ اِمَامِنَا
اَيَا مَنْ اِغَاثَاتِ الْعِبَادِ تَعَوَّدَا

آپ ہنے سہارو آپو، آپ ہنے سہارو آپو، اے ہمارا امام ص ع نا صفی!
اے وہ مولیٰ! جرنے عباد اللہ نے وار آپو انی عادۃ چھے۔

اِحْرُنَا اِحْرُنَا يَا غِيَاثَ لَهْيُفِنَا
اَيَا مَنْ كَصَوْبِ الْمُنِّ قَدْ اَرْفَدَ الْجَدَا

اپ ہنے وار اپو، اپ ہنے وار اپو، لے ہمارا ما سی مظلوم لاچار غم زدہ
شخص ناسہارا! لے وہ مولیٰ! جدیر وادل نا بارش نی مثل سخاوت بخشی .

اَيَا ابْنَ رَسُولِ اللَّهِ وَابْنَ وَصِيِّهِ
بَفَيْضِكَ كُنْ لِي مُلْهِمًا وَمُؤَيِّدًا

لے رسول اللہ صلے نا شہزادہ! لے اپ نا وصی مولانا علی صلے نا شہزادہ!
اپ نا فیض سی اپ منے الہام لے تائید اپنیے .

اَعِنِّي عَلَى حَمْلِ الْاَمَانَةِ دَائِمًا
وَخُذْ بِيَدِيْ مُوَلَايَ رُوْحِيْ لَكَ الْفِدَا

اپ منے امانت نے اٹھاوا پر ہمیشہ یاری دیے، لے مارا ہاتھ نے تھامیے،
لے مارا مولیٰ! اپ پر مارو جان فداء چھے .

وَسَيْفُ الْهُدَى مُوَلَايَ خَيْرُ وَسِيلَتِي
إِلَيْكَ لِمَا أَدْعُو وَأَضْرَعُ سَرْمَدًا

انے ہمیشہ میں جہ بھی دعاء کروں چھوں انے تضرع کروں چھوں تہ واسطے
مارا مولیٰ سیف الہدیٰ رض اپ نی طرف مارا خیر وسیلہ چھے .

كَذَّبُكَ فِي الدُّنْيَا شَفِيعَ الْعِبَادِ كُنْ
شَفِيعًا لِّلْعَبْدِ نَزَائِرِكَ مَشْهَدًا

اے عباد نا شفاعتہ کرنا! جہ مثل دنیا ما اپ نی عادتہ ہتی یرج مثل اپ نا
مشہد نی زیارۃ کرنا غلام نی اپ شفاعتہ کریئے .

وَتَغْشَى صَلَوةُ اللَّهِ طَهَ وَالْهَالِ
إِلَى أَكْرَمِ مُوَا سَيْفِ الْهُدَى حِينَ الْحَدَا

انے خدا نی صلوات طہ انے اپ نی ال پر اوجو جہ سگلا یہ سیدنا طاہر
سیف الدین رض نے کرامتہ بخشی جہ وقت کہ اپ نے الحد ما سلا واما ایا .